



## ODBOR LEGISLATÍVY A PRÁVNEJ AGENDY

Číslo: 0048/2022/T-PE

# ROZHODNUTIE

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, oddelenie oprávnení, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 2, § 9 ods. 1 písm. c) bod 1 a § 15 ods. 4 v spojení s § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a podľa § 8 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov vo veci žiadosti o zmenu v povolení, evidovanú pod číslom: 2773-2022-BA, vykonal zmenu povolenia č. 2006T 0224 - 11. zmena z 21.12.2021 a rozhodol o vydaní

## povolenia č. 2006T 0224 - 12. zmena právnickej osobe

obchodné meno: **BARDTERM, s.r.o.**  
IČO: 36 476 277  
sídlo: Moyzesova 7, 085 01 Bardejov

na predmet podnikania:

## výroba tepla, rozvod tepla

### Rozsah predmetu podnikania:

**výroba tepla:** celkový inštalovaný výkon 97,951 MW; z toho plynné palivo 97,951 MW

**rozvod tepla:** maximálny výkon pre dodávku tepla 103,373 MW

Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení: príloha č.1

Vymedzené územie: príloha č.2

Zodpovedný zástupca: Ing. Vladimír Mihalco

Doba začatia výkonu podnikania: 01.01.2007

Doba platnosti povolenia: na dobu neurčitú

**Povinnosti a technické podmienky vykonávania povolenej činnosti:** Držiteľ povolenia je povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a všeobecne záväzné predpisy vydané na ich základe. Povolenie sa vzťahuje len na technické zariadenia, na ktoré držiteľ povolenia preukázal technické predpoklady na vykonávanie povolenej činnosti. Týmto rozhodnutím sa mení rozhodnutie o vydaní povolenia č. 2006T 0224 - 11. zmena vydané 21.12.2021 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví.

**Odôvodnenie:** Držiteľ povolenia požiadal 18.03.2022 Úrad pre reguláciu sieťových odvetví podľa § 8 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení – doplnenie 1 DK – v povolení č. 2006T 0224 - 11. zmena z 21.12.2021. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví posúdil žiadosť ako odôvodnenú a rozhodol vykonať zmenu a vydať povolenie na podnikanie v tepelnej energetike tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti. Pretože účastníkovi konania bolo vyhovené v plnom rozsahu, podrobnejšie odôvodnenie rozhodnutia podľa § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní nie je potrebné.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu vydanému v prvom stupni môže účastník konania podľa § 18 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Bratislava 20. apríla 2022

JUDr. Szabolcs Hodosy  
podpredsa úradu

## Príloha č. 1 k povoleniu č. 2006T 0224 - 12. zmena - Miesto podnikania a technický popis zariadení na výrobu tepla

p.č.	Názov a adresa zariadenia	Palivo	Inštalovaný výkon [MW]	Ročná výroba [MWh]
1	KVET 03, Tačevská, Bardejov	ZP	7,600	9 356
2	KVET 09, Gorkého, Bardejov	ZP	5,850	6 318
3	CZT K - 01, T. Ševčenku, Bardejov	ZP	9,950	9 877
4	CZT K - 02, Tačevská, Bardejov	ZP	11,100	12 481
5	CZT K - 04, Sv. Jakuba, Bardejov	ZP	6,510	4 409
6	CZT K - 05, Partizánska, Bardejov	ZP	13,500	12 908
7	CZT K - 06, Pod Papierňou, Bardejov	ZP	9,200	12 066
8	CZT K - 07, Slovenská, Bardejov	ZP	4,600	4 789
9	CZT K - 08, Štefánkova, Bardejov	ZP	5,200	4 646
10	CZT K - 10, A. Svianteka, Bardejov	ZP	5,480	6 765
11	CZT K - 11, L. Novomeského, Bardejov	ZP	5,470	8 909
12	CZT K - 12, J. Grešáka, Bardejov	ZP	8,800	6 413
13	DK K - 13, Stöcklova, Bardejov	ZP	0,300	172
14	DK K - 14, R. námestie, Bardejov	ZP	0,200	115
15	DK K - 15, R. námestie, Bardejov	ZP	0,100	93
16	DK K - 16, R. námestie 20, Bardejov	ZP	0,200	171
17	DK K - 18, Kino Žriedlo, Bardejovské Kúpele	ZP	0,340	330
18	DK K - 19, MŠ Nový Sad, Bardejov	ZP	0,060	179
19	DK K - 21, MŠ Bardejovská Nová Ves, Bardejovská Nová Ves	ZP	0,800	132
20	DK bl. C, Bardejovské Kúpele, Bardejovské Kúpele	ZP	0,064	37
21	DK bl. D, Bardejovské Kúpele, Bardejovské Kúpele	ZP	0,064	57
22	DK bl. E, Bardejovské Kúpele, Bardejovské Kúpele	ZP	0,024	122
23	DK bl. F, Bardejovské Kúpele, Bardejovské Kúpele	ZP	0,024	104
24	Kotolňa Technické služby (K - 24), Štefánikova č. 786, Bardejov	ZP	0,232	110
25	Kotolňa Mestský štadión (K - 26), Družstevná, Bardejov	ZP	0,090	161
26	Kotolňa V. základná škola (K - 27), Pod Vinbargom, Bardejov	ZP	1,500	672
27	Kotolňa Mestský úrad (K - 28), Radničné námestie 16, Bardejov	ZP	0,311	370
28	Kotolňa Seniorcentrum (K - 29), Toplianska, Bardejov	ZP	0,052	36
29	Kotolňa Hnedý priemyselný park (K - 30), Priemyselná 1379, Bardejov	ZP	0,100	500
30	DK K - 31, Stöcklova 32, Bardejov	ZP	0,230	200

Inštalovaný výkon spolu: 97,951 MW

Ročná výroba spolu: 102 498 MWh

## Príloha č. 1 k povoleniu č. 2006T 0224 - 12. zmena - Miesto podnikania a technický popis zariadení na rozvod tepla

p.č.	Názov a adresa zariadenia	Médium	Tlak [MPa]	Dĺžka [km]	Prepravný výkon [MW]
1	PR z CZT K - 01, T. Ševčenku, Bardejov	TV	0,30	1,500	8,700
2	PR z CZT K - 02, Tačevská, Bardejov	TV	0,30	3,360	9,400
3	PR z CZT K - 03, Tačevská, Bardejov	TV	0,30	3,792	7,400
4	PR z CZT K - 04, Sv. Jakuba, Bardejov	TV	0,30	0,820	4,600
5	PR z CZT K - 05, Partizánska, Bardejov	HV	0,80	2,600	10,800
6	PR z CZT K - 06, Pod Papierňou, Bardejov	TV	0,50	3,902	7,00
7	PR z CZT K - 07, Slovenská, Bardejov	TV	0,30	1,100	4,100
8	PR z CZT K - 08, Štefánikova, Bardejov	TV	0,30	0,860	4,700
9	PR z CZT K - 09, Gorkého, Bardejov	TV	0,30	1,770	5,900
10	PR z CZT K - 10, A. Svianteka, Bardejov	TV	0,30	1,370	4,400
11	PR z CZT K - 11, L. Novomeského, Bardejov	TV	0,30	1,920	5,400
12	PR z CZT K - 12, J. Grešáka, Bardejov	TV	0,30	1,460	7,100
13	OST 1, Moyzesova, Bardejov	TV	0,38		5,900
14	SR z OST 1, Moyzesova, Bardejov	TV	0,38	1,520	4,700
15	OST 2, Wolkerova, Bardejov	TV	0,20		4,000
16	SR z OST 2, Wolkerova, Bardejov	TV	0,20	0,400	3,200
17	OST 3, Wolkerova, Bardejov	TV	0,25		0,160
18	SR z OST 3, Wolkerova, Bardejov	TV	0,25		0,140
19	VS - 4 Športová hala, Mlynská 1, Bardejov	TV	1,00		0,160
20	OST 5, Wolkerova, Bardejov	TV	0,30		0,560
21	OST DOS Komenského 20 (K1), Komenského, Bardejov	TV	0,43		0,397
22	OST DOS Komenského 21 (K2), Komenského, Bardejov	TV	0,37		0,397
23	OST DOS Komenského 22 (K3), Komenského, Bardejov	TV	0,41		0,397
24	OST DOS Komenského 28 (D3), Komenského, Bardejov	TV	0,26		0,219
25	OST DOS Komenského 30 (D3), Komenského, Bardejov	TV	0,26		0,219
26	OST DOS Komenského 32 (D3), Komenského, Bardejov	TV	0,30		0,219
27	OST DOS Komenského 34 (D4), Komenského, Bardejov	TV	0,26		0,219
28	OST DOS Komenského 36 (D4), Komenského, Bardejov	TV	0,30		0,219
29	OST DOS Komenského 38 (D4), Komenského, Bardejov	TV	0,26		0,219
30	OST DOS Komenského 40 (D5), Komenského, Bardejov	TV	0,28		0,219
31	OST DOS Komenského 42 (D5), Komenského, Bardejov	TV	0,30		0,219
32	OST DOS Komenského 44 (D5), Komenského, Bardejov	TV	0,26		0,219
33	OST DOS Komenského 25 (K8), Komenského, Bardejov	TV	0,36		0,397
34	OST DOS Komenského 26 (K9), Komenského, Bardejov	TV	0,36		0,397
35	OST DOS Komenského 27 (K7), Komenského, Bardejov	TV	0,36		0,397
36	OST - 6 Medic Park, Tačevská 34, Bardejov	TV	1,00		0,700

Ročná dodávka tepla spolu: 106 691 MWh

Počet odberných miest: 66

Celková dĺžka rozvodov: 26,374 km